



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG Our Lady of La Vang Catholic Church

11701 Leesville Road, Raleigh NC 27613 - Tel (919) 307- 4023

Website: <http://ducmlavangraleigh.org>

Facebook: <https://www.facebook.com/ducmlavangRaleigh>

OLLV: 07/03/2022



THÁNH LỄ

Thánh Lễ Chúa Nhật: 8:30AM & 10:45AM

Phụng Vụ Trong Tuần:

Thứ 3, 4 & Thứ 6, 7: **Thánh Lễ** 8:00AM

Thứ 5 Hàng Tuần: **Giải Tội** 7:00PM

Chầu TT 8:00PM

BÍ TÍCH

Rửa Tội Trẻ Em:

Vào Chúa Nhật thứ 2 mỗi tháng sau thánh lễ hai

Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Luật Giáo Hội - (GL khoản 851/2)

Xin liên lạc với Cha xứ ít nhất trước 1 tháng

Hôn Phối: Xin liên lạc với Cha xứ ít nhất trước 6 tháng

Xức Dầu, Chầu Minh Thánh: Xin liên lạc với Cha xứ

Xin Lễ: Xin liên lạc Cha xứ / Thư ký

Làm Phép Nhà/Tiệm: Xin Gọi Cha xứ

Lời cảm ơn từ Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

- Trọng kính Cha chính xứ, thầy Phó Tế.

Tràn đầy niềm phấn khởi và hân hoan, ĐLMTT chúng con kính ái cảm ơn Cha đã dành một ngày đặc biệt giúp chúng con thao luyện cho đại lễ.

Và hôm qua chính Cha đã dâng lễ, chủ sự lễ tuyên thệ cùng chúc lành cho hết thầy chúng con, bên cạnh sự thánh thiện hiệp thông của Thầy Phó Tế. Chúng con kính dâng lòng biết ơn đến Cha và Thầy.

Cảm ơn sự hiện diện của quý vị và gia đình đến chung vui, mừng tiệc bổn mạng tối hôm qua.

Chắc chắn không tránh khỏi những thiếu sót. Kính mong quý vị niệm tình tha thứ.

Một lần nữa con xin hết lòng cảm tạ tất cả. Kính chúc Cha và quý anh tuấn mới an lành.

Thoại Bạch

Mừng Bổn Mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

- Quý anh trong Đoàn Liên Minh Thánh Tâm thuộc giáo xứ Đức Mẹ La Vang thay đổi lễ bổn mạng vào Lễ Thánh Tâm Chúa, thế vì mừng vào Lễ Chúa Kitô Vua như trước đây.

Giáo xứ chúc mừng quý anh trong đoàn, đặc biệt 4 anh tuyên thệ vào dịp lễ bổn mạng này, anh Thiệu, anh Hồng, anh Đạt, anh Thiên và quý anh đang tìm hiểu. Nguyên xin Thánh Tâm Chúa chúc lành cho từng hội viên để quý anh trở lên những tông đồ cho Thánh Tâm Chúa trong gia đình, giáo xứ và xã hội. Cầu chúc đoàn luôn thăng tiến mãi về tinh thần và số hội viên.

Bữa tiệc cùng ngày mừng lớn và vui vẻ, để lại cho những người tham dự nhiều ấn tượng



Làm sạch khuôn viên giáo xứ

Đáp lại lời kêu gọi của cha xứ sau hai thánh lễ Chúa nhật vừa qua, quý vị đã đóng góp: người cần nguyên, người có thiện chí, người góp thời giờ và công sức (đặc biệt là anh Quang “Cồn Dầu”) làm sạch cây và cỏ dại ở sườn đồi. Công việc này nói lên sự quan tâm và hợp nhất của chúng ta đến giáo xứ.

Nguyện xin Thiên Chúa và Đức Mẹ La Vang luôn chúc lành những vị đóng góp xây dựng giáo xứ cách này hay các khác



Thông Báo của Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

Để sửa soạn cho những ngày trại Betania vào cuối tháng 8 năm 2022, quý em nào chưa nộp đơn tham dự xin phụ huynh giúp nộp đơn sớm, em nào chưa lấy đơn tham dự, xin phụ huynh liên lạc với trường Miên và Korry để lấy đơn. Để giúp cho ban tổ chức trại biết số trại sinh sớm để sửa soạn. Cảm ơn sự cộng tác của quý vị.

Thông báo từ Ban Giáo Dục.

Xin phụ huynh vui lòng ghi danh cho các con em đi học cho năm tới 2022-2023 trước cuối tháng bảy để nhà trường có đủ thời gian sắp xếp lớp học theo đúng trình độ của mình. Đơn đăng ký sẽ ở ngoài bàn xin lễ và trên mạng qua VMS Facebook hoặc e-mail.

Nhà trường rất cần sự giúp đỡ và tham gia của quý phụ huynh và các bạn trẻ trong năm học mới. Hiện nay, nhà trường còn thiếu rất nhiều thầy cô và phụ tá cho các lớp Việt Ngữ và Giáo Lý. Trường sẽ có những lớp huấn luyện và hướng dẫn cho các anh chị nào chưa có kinh nghiệm về dạy học. Trường cũng cần sự giúp đỡ của quý phụ huynh về phân an ninh, trật tự, chăm lo dọn dẹp, chuẩn bị bữa ăn trưa hàng tuần, tham gia những sinh hoạt gây quỹ, làm việc thiện nguyện chung với các em, để giúp những hoạt động trong trường thêm phong phú. Chúng tôi rất cần sự giúp đỡ của tất cả những phụ huynh và nhất là các bạn trẻ, bao nhiêu có thể.

Xin liên lạc với Ban Giáo Dục để biết thêm chi tiết. Xin cảm ơn.

Chi Nguyen

Lớp Giáo Lý Dự Tông

Giáo xứ chúng ta sẽ có lớp giáo lý dự tông cho người lớn bắt đầu khai giảng vào ngày July 17, 2022. Chương trình học trong vòng 34 tuần vào mỗi sáng Chúa Nhật từ 9:30- 10:30. Xin thông báo đến quý anh chị nào có ý định tìm hiểu về giáo lý Công Giáo.

Liên lạc: Tú Trần (919-422-1236) hoặc email: nguyensinc@gmail.com



THÔNG TIN LIÊN LẠC

Cha Xứ:	Thầy Phó Tế:	Hội Đồng Mục Vụ:	Hội Đồng Tài Chánh:	Ban Giáo Dục:
Martin Trần Văn Bản Cell (919) 757-5396 Office (919) 307-4023 Giờ làm việc từ thứ 3 đến thứ 7 9:30AM - 5:00PMS	Anthony Nguyễn Hoàng Tel (630) 913-4849	Trưởng: Nguyễn Thanh Bình Tel (919) 607-0981 Phó Nội Vụ: Vũ Ngọc Thái Tel (919) 757-5194	Trưởng: Phan Trí Hào Tel (203) 892-7289 Phó: Nguyễn Hương Kelly Tel (919) 538-5524	Ban Giáo Dục: Trịnh H. Anh Tel (919) 619-6106 Ban Bảo Trì: Nguyễn Hải Tel (919) 619-6106

Grow Your Business With Us Advertise Here!

Thank You

For more information, please contact
Mr. Nguyen Anh Tuan
(919) 434-1957
tuan1ng@yahoo.com



**MOSAIC
FAMILY DENTISTRY**

Thân Mối Quý Đồng Hương!

Megan Nguyen, DDS

919.249.6968 • 215 Tals Rock Way, Suite 1 Cary, 27519

www.mosaicfamilydentistry.com

NOW
OPEN

Mini Tax & Services LLC

- Khai thuế cá nhân và các cơ sở thương mại (LLC, S-Corp, Sole proprietary)
- Kế toán sổ sách
- Payroll
- Audit representation

f MiniTaxServices



7404 Chapel Hill Rd, Ste N
Raleigh, NC 27607
Trong Dang, EA
(919) 786 - 3071
minitaxllc@gmail.com

Fairway Asset

Fairway Asset Corporation
(MNL # 293044)
www.fachome.com
412 Daylin Drive
Cary, NC 27519



Quick Closing
Free Consultation
Satisfaction Guarantee!

NC Direct Lender

Local Business – Whole Sale Pricing
(Phân Lãi Thấp Hơn Nhà Bàng)

- 1 Home Mortgage / Re Finance**
Mượn tiền mua nhà / tái cấp vốn
- 2 Commercial SBA Loan**
Mượn tiền cho thương mại
- 3 Private Business Loan**
Mượn tiền cho doanh nghiệp tư nhân
- 4 Merchant Cash Advance Loan (Small Business Loan)**
Mượn tiền tạm ứng trước

Tuấn Nguyễn
Loan Originator & Processor
Tìm hiểu miễn phí
(919) 434 - 1957

John Lee
Vice President
(800) 933 - 0212
(503) 753 - 2506 (cell)

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín

Wedding Photography

Visit www.wervn.com



Call **nam**
919.606.5523



TRICITY FAMILY MEDICINE
& URGENT CARE CLINIC

- Văn phòng khám bệnh Nhi Đồng và người lớn
- Có chụp X-ray, thử máu, thử dị ứng và chích ngừa

Y sĩ Hoa Nguyễn, PAC
Bác sĩ Chaitary Patel, MD
Bảo Đảm Tận Tâm - Uy Tín
Trân Trọng Kính Mời

1106 Parkside Main St
Cary, NC 27519
M-F: 7:30 AM - 7:00 PM
Sat: 8:00 AM - 4:00 PM
Sun: 8:00 AM - Noon

GOLDEN REALTY & MANAGEMENT

8354 Six Forks Road Ste 103
Raleigh, NC 27615
(c) (919) 434-1957
Tuan@GoldenRealtyNC.com
TuanNguyenRealtor.com

**Your FULL Service
Real Estate
Company!**

**Công Ty Bất Động
Sản Với Đầy Đủ Mọi
Dịch Vụ!**



Tuấn Nguyễn
Residential &
Commercial Broker

AN CƯ - LẬP NGHIỆP

Residential Homes	- Đại diện mua và bán nhà và đất - Tìm nơi thích hợp cho gia đình với trường học tốt, khu tốt, v. v. - Đã có những khách hàng sẵn sàng mua - Giúp quý khách định giá nhà với lợi tức cao nhất <i>* Ngay khi xây nhà mới từ builder, quý vị nên có sự hướng dẫn miễn phí của broker đứng bên phía quý vị để dành thêm quyền lợi cho quý vị!</i>
Commercial Leases & Resale	- Giúp tìm và thương lượng giá mua hoặc mượn chỗ để mở tiệm - (New lease) - Giúp thương lượng với landlord cho thêm những quyền lợi mới cho thân chủ - (Lease Renewal) <i>* Nên bắt đầu thương lượng khoảng 1 năm trước khi hết lease để gạt hái được kết quả tốt hơn.</i>

Trung Thành - Trách Nhiệm - Tận Tâm - Uy Tín



National Life Group®

Experience Life®

Xin hãy gọi cho chúng tôi:
Phương Nguyễn
(919) 916 - 9695
Lic: 16968031
(New agents are wanted)

**Đặc biệt phục vụ cho
người đồng hương!**

Chuyện gì sẽ xảy ra với
người thân yêu của bạn,
NẾU:



NLG là sự chọn lựa Đáng Nhất!!!

Vì chúng tôi quan tâm tới cuộc sống gia đình bạn, và sản phẩm của chúng tôi thỏa mãn những lo âu của bạn như:

- Mang lại khoản tiền trợ cấp hoàn toàn miễn phí.
- Bệnh nhẹ hay nặng đều có cách trợ giúp tối ưu nhất.
- Quyền lợi được thừa hưởng ngay khi bạn còn sống.



Vé Máy Bay SEN VIỆT



- Đại lý bán vé máy bay về Việt Nam, nội địa Mỹ và quốc tế
- Dịch vụ xin **Reentry Permit** và **Visa Việt Nam** nhanh chóng
- Dịch vụ xe đưa - đón khách ra phi trường Raleigh-Durham (RDU)
- Dịch vụ hỗ trợ làm thủ tục hàng không tại Tân Sơn Nhất

Mọi chi tiết - Xin liên lạc
919-527-3067 (Thịnh) 919-527-3633 (Trang)
Email: senviet.svt@gmail.com



Nhận Dạy Piano & Guita Cho Trẻ Em và Người Lớn

- Kinh nghiệm nhiều năm trong các thể nhạc: sân khấu, vũ trường, nhạc dạo và đời
- Dạy từ trình độ sơ cấp đến cao cấp



Mọi chi tiết xin liên lạc:
Lợi Nguyễn
(984) 218 - 9989



1040

VÂN KHAI THUẾ INC

CHUYÊN KHAI THUẾ BUSINESS / CÁ NHÂN
1099, W-2, THÀNH LẬP CÔNG TY: LLC, INC

4004 REEDYBROOK XING APEX NC 27523
VANKHAITHUE04@YAHOO.COM 919-265-4562

- Nhận sửa các loại xe
- Thay sửa máy xe
- Sơn sửa dàn đồng
- Thầu kéo xe
- Mua bán xe

Tận Tâm - Uy Tín



5409 Oak Forest Dr #105
Raleigh, NC 27616
(919) 272 - 5464
giaoautorepair@yahoo.com



PHỞ FAR EAST Vietnamese Cuisine

4011-133 Capital Blvd. - Raleigh, NC 27604
(inside Tarrymore Square Shopping Center)

919-876-8621

Tue-Fri: 11:00 a.m.-9:00 p.m.
Sat-Sun: 10:00 a.m.-9:00 p.m.
Mon: closed

Thân chủ là thành viên
trong Cộng Đoàn

Phở Far East
Kính Mời!



Tram Le
Paralegal
Trợ Lý



3824 Barrett Dr.

Suite 308

Raleigh, NC 27609

919-401-1111

admin@monkslawnc.com - Text: 919-229-0646



Steve Monks
Attorney
Luật sư

Steve Monks là giáo dân tại Nhà thờ Công giáo St. Rafael ở Raleigh. Steve đã giúp đỡ mọi người với các vấn đề Di Dân, Luật Gia Đình, Luật Hình Sự và Luật Giao thông trong hơn 30 năm. Chúng tôi cũng có thể giúp bạn.

www.monkslawnc.com

Chúng tôi xem bạn như gia đình!



***FREE SHIPPING for Orders over \$150**

\$25 Minimum Order

TOLL-FREE: 1-877-733-4772

Service available in English & Vietnamese.

we have established direct relationships with industry leaders like: OPI, CND, Cuccio and LeChat in addition to the current lines including: ibd, China Glaze, Essie, Orly, Premium, Nail Tek, LaPalm, INM, Color Club and more. Our spa lines are: Continuum, J & A, Lezon, LC, Alfalfa and Aqua. We have our brand of furnishings in addition to items from: Hollywood, J&A, LC, Lezon and Alfalfa.

Our goal is to serve customer fairly and offer a broad range of products at a competitive price. We hope you find this to be the case in our efforts to earn your business.